

## **INSTRUCTION MANUAL**

# 27 TON LOG SPLITTER



Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and risk of personal injury or property damage.

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or s WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or n

(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in prope

## Components

2" Ball Coupler

Hydraulic Cylinder

Control Valve

8" Wedge

**External Filter** 

Beam

WARNING: Read all safety warn instructions. Failure to follow the instructions may result in electric sand/or serious injury.



WARNING: Read and understand all instructions and safety information in this manual and on safety decals before assembling or operating the log splitter. Failure to understand and follow all instructions and safety information may result in serious injury or death. Persons who have not read the manual should never operate the log splitter. A log splitter can be dangerous when assembled and/or used improperly. Do not operate the log splitter if you have any questions concerning safe operation. Please call the technical support department at 1-888-331-4569 for answers to any questions.

WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and lead compounds which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to <a href="https://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a>

WARNING: NEVER use the log splitter for any purposes other than splitting wood. The log splitter is designed only for splitting wood. Using the log splitter for any other purpose can result in serious injury or death and may void the warranty.

#### WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION

#### 1) GENERAL SAFETY

- ALWAYS keep the operator's manual in the canister for reference. Review the manual periodically and as questions arise.
- ALWAYS keep all bystanders and pets a minimum of 10 feet away from your work area when operating this log splitter. The operator alone should be near the log splitter during use.
- NEVER activate the control valve until all people are clear of the work area.
- NEVER wear loose clothing or jewelry when operating the log splitter. Keep clothing and hair away from all moving parts when operating the log splitter.
- NEVER allow adults without proper instruction and operational knowledge to use the log splitter.
- NEVER operate the log splitter when under the influence of drugs, alcohol or medication or when otherwise not alert enough to operate the log splitter.
- DO NOT allow children to play on, stand upon, climb on or operate the log splitter at any time

#### 2) WORK AREA

- NEVER operate the log splitter on wet, icv. slipperv or unstable ground.
- NEVER operate the log splitter in an enclosed area. Exhaust fumes contain carbon monoxide which is deadly poison.
- ONLY operate the log splitter with adequate lighting.
- ONLY operate the log splitter on level ground. Operating on a slope may cause the log solitter to move and/or logs to fall off the log splitter.
- ALWAYS keep the work area free of debris. Remove any split wood around the log splitter immediately to avoid tripping.

## 3) PREPARING LOGS FOR THE SPLITTER

Log ends should be cut as squarely as possible before placing logs on the log splitter.

The square shape of the log helps prevent the logs from moving during splitter operation.

The maximum log length is 26 inches.

#### 4) OPERATION OF THE LOG SPLITTER

ONLY operate the log splitter from the operator zone as shown in the diagram.

Operating the log splitter outside the operator zone can result in serious injury or death.

- ALWAYS chock the wheels to prevent movement of the log splitter while in operation.
- ALWAYS check and tighten hardware and assembled parts before operation.
- DO NOT operate the log splitter at night, only during daylight hours.
- KNOW how to stop the log splitter and disengage the controls before operating it.

- NEVER move the log splitter while the engine is running. Turn off the leaving the log splitter.
- NEVER leave the log splitter running unattended, even for a short p

**ENGINE** 

OPERATOR ZONE

BEAM

HORIZONTAL POSIT

ENG

TOW BA

**VERTICAL POSIT** 

#### 5) GENERAL REPAIR

- NEVER operate the log splitter if it is in poor mechanical condition of
- NEVER alter/modify the log splitter in any way. Any alteration the log splitter unsafe and voids the warranty.
- NEVER perform any service or repair on the log splitter without first plug wire.
- NEVER tamper with the engine settings. The maximum engine manufacturer and is within safety limits. Refer to the engine's user reparticular log splitter.
- ALWAYS perform all recommended maintenance procedures
- · ALWAYS check the level of hydraulic oil and engine oil before
- NEVER use hands to remove a stuck log while the log splitter is run
- ALWAYS replace all damaged or worn parts immediately.
- ALWAYS check regularly that all nuts, bolts, screws, hydrauli are tight.
- · ALWAYS be sure any and all replacement parts meet the ma

#### 6) MAINTENANCE AND STORAGE

- The mechanical and hydraulic systems of the log splitter require to replace damaged hydraulic hoses and components.
- NEVER check for leaks of hydraulic fluid by using your hands pressure can potentially penetrate the skin causing SERIOUS Leaks can be safely detected by holding a piece of cardboard looking for discoloration.
- NEVER remove the cap from the hydraulic tank while the log splitter contains hot oil under pressure which could cause serious inj
- NEVER adjust the relief valve setting. The pressure relief valve on t at the factory. Only a qualified service technician should perfe
- ALWAYS immediately seek medical attention if injured by esc.



#### WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION

#### 7) FIRE PREVENTION

- ONLY refuel the log splitter in clear areas with no gas fumes and no spilled gas.
- NEVER operate the log splitter near flames, sparks or smoke. Hydraulic oil and gasoline are flammable and potentially explosive.
- NEVER add fuel while the engine is hot or running. Allow the engine to cool completely before refueling.
- If gasoline spills, move the log splitter away from the area of the spill and avoid creating any source of ignition.
- ALWAYS securely replace the gas cap.
- · ALWAYS clean wood debris from the muffler area of the engine.
- ALWAYS store gasoline in an appropriate, tightly sealed container. Store the gas container in a cool, dry place and away from any heat sources.

#### 8) IMPORTANT NOTE RE: SPEAK ARRESTER-REGULATION:

As a precautionary measure against possible flying sparks, always have a Class B fire extinguisher on hand when operating the log splitter in dry areas. The log splitter is equipped with an internal combustion engine that generates heat and potential flying sparks. Only use the log splitter on or near any unimproved, forest-covered, brush-covered or grass-covered land if the engine's exhaust system is equipped with a spark arrester in compliance with any applicable local or state laws. Spark arresters should be effectively maintained and serviced. In the state of California, a spark arrester is required by law and other states have similar laws. Federal laws will apply when operating the log splitter on federal land. Always research and comply with applicable state, local and federal laws and regulations. A spark arrester muffler is optional and available as an accessory at your nearest engine dealer

#### 9) TOWING SAFETY

- NEVER carry cargo or wood on the log splitter.
- NEVER allow anyone to sit or ride on the log splitter.
- NEVER move the log splitter over hilly or uneven terrain without a tow vehicle and/or adequate help.
- NEVER exceed weight capacity of ball or load limits of coupler.
- NEVER exceed speeds of 45 mph when towing the log splitter. Towing the log splitter
  at speeds higher than 45 mph could result in loss of control, damage to the equipment,
  and/or serious injury or death. Adjust towing speeds for the terrain and conditions.
   Utilize extra caution when towing over rough terrain. Avoid large holes, sharp turns
  and steep angles when towing the log splitter.
- ALWAYS attach safety chains when towing the log splitter.
- ALWAYS confirm coupler tightness every time before towing and after towing 50 miles.
- ALWAYS use caution when backing up with the log splitter in tow as it could jackknife.
- ALWAYS accommodate for the added length of the log splitter when turning, parking, crossing intersections and always when driving while towing the log splitter.
- ALWAYS disconnect the log splitter from the towing vehicle before operating.
- ALWAYS know and comply with all local and state regulations governing towing, licensing, and lights before towing the log splitter.
- ALWAYS check before towing that the log splitter is correctly and securely attached to
  the towing vehicle and that the safety chains are secured to the hitch or bumper of the
  vehicle with enough slack to allow for turning. Always use a Class I or above; 2" ball
  for connecting to the log splitter.
- for connecting to the log splitter.
   ALWAYS replace damaged ball couplers.
- ALWAYS turn the fuel shut off valve on the engine to the "OFF" position before towing the log splitter. Failure to turn off the engine before towing may flood the engine and damage engine oil.

#### 10) PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

BEFORE operating the log splitter always be sure to put on appropriate safety gear, including eye protection (goggles), steel-toed shoes and tight-fitting gloves (without loose cuffs or draw strings). Also, the use of proper hearing protection (headphones) is required

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

#### TOOLS REQUIRED (Not Included)

- Screwdriver
- Hammer
- Band Cutter
- 13mm, 17mm and 19mm Wrenches
- · Large Adjustable Wrench

#### STEP 1: Attach the Wheel

- 1.1 Remove the nuts (73) and bolts (58) from the wheel axle.
- 1.2 Insert the wheel into the wheel axle of the hydraulic reserve previously removed nuts and bolts using two 17mm wrene

## STEP 2: Attach Hydraulic Reservoir and Tow Ba

2.1 Attach the tow bar assembly to the hydraulic reservoir and hex bolts (23), Ø12 flat washers (63) and M12 nylon lock 19mm wrenches.



## STEP 3: Attach the Beam Assembly

- 3.1 Remove the hitch pin (17) and R-Clip-pin (20) from the beam.
- 3.2 Connect the beam and the hydraulic reservoir using the large hitch pin (17) and the R-Clip-pin (20).

## STEP 5: Attach Hydraulic Hose

5.1 Remove the connector and the hose plugs. Both plugs may5.2 Attach the hydraulic hoses (6 and 15) to the filter assembly

The Ø11x2.5 O-Ring (18) and Ø17x2.5 O-Ring (69) are preass Keep O-Rings in place during assembly.

A small amount of oil may come out of the hoses are removed. To prevent oil dripping on the groupail to catch any oil.

Each connection requires only one O-Ring. Both fitting sides have O-Rings so remove one O-Rin the hoses. Save the extra O-Ring for possible fu

Connector

Plug

#### STEP 4: Attach the Engine and Oil Pipe

- 4.1 Put the engine on the mounting plate tighten with M8x40 hex bolts (44), Ø8 flat washers (34), Ø8 lock washers (31) and M8 nylon lock nuts (77) using two 13mm wrenches.
- 4.2 Attach the clear oil pipe (51) to the bottom of the gear pump and secure with clamp (49).

Hose Plug



#### STEP 6: Attach Control Lever

6.1 Remove the spring cotter pin and the retaining pin from the control valve. Rotate the control lever to the vertical position and secure with the retaining pin and the spring cotter pin.

## STEP 7: Attach the Log Cradle

7.1 Attach the log cradle (59) to the beam with the Ø12 flat washer (63) lock nut (12) using a 19mm wrench.

## Control Lever

## STEP 8: Add Engine Oil

- 8.1 Make sure the log splitter is on a level surface.
- 8.2 Remove the oil fill cap/dipstick to check the oil level.
- 8.3 Refer to the separate the engine's user manual to determin engine oil; add engine oil to the proper level and replace the oil
- 8.4 Check the engine oil level daily and add oil as necessary to

NOTICE: During the break-in period check the engine oil level the log splitter the operator should check the engine oil level from function.

DO NOT attempt to crank or start the engine before it has been prope recommended type and amount of engine oil. Damage to the le failure to follow these instructions will void the warranty.

#### STEP 9: Add Hydraulic Oil

- 9.1 The log splitter needs to be on a flat level surface before adding the
- 9.2 Remove the oil cap from the hydraulic oil tank.
- 9.3 Add 3.7 gallons of hydraulic oil AW32, AW46 & universal hy acceptable types of fluid.
- 9.4 Start the engine and use the control lever to extend and re times to remove air from the lines.

  9.5 With the wedge retracted, check the hydraulic oil level aga
- 9.6 To enhance engine start up, automatic transmission fluid ca operating in temperatures below 32 degrees.

Spring

Cotter Pin

Retaining Pin



## **WARNING**

DO NOT remove the hydraulic oil fill cap when the engine is running or hot. Hot oil can escape causing severe burns. Always allow the log splitter to cool completely before removing the hydraulic oil cap.

High fluid pressure and temperatures are created inside hydraulic log splitters. Hydraulic fluid can escape through a pin-size hole and can puncture skin and cause severe blood poisoning.

Inspect hydraulic systems regularly for possible leaks. Never check for leaks with your hand while the system is pressurized. Seek medical attention immediately if injured by leaking fluid.

Make sure all fittings are tight and secure before applying pressure. Relieve system pressure before servicing.

Make sure the hydraulic hoses do not touch any hot surfaces or cutting areas. Hoses need to be positioned away from the engine and cutting wedge. To avoid serious bodily injury always inspect the hoses before operating the log splitter.

## STEP 10: Add Gasoline to the Engine

10.1 Use only clean, fresh, regular unleaded fuel with a minimum 87 octane rating 10.2 DO NOT mix oil with fuel.

10.3 Remove the fuel cap and slowly add fuel to the tank. DO NOT overfill and allow for approximately a ¼ inch of space for fuel expansion.

10.4 Tightly screw on the fuel cap and clean/wipe away any spilled fuel.

Log splitter engine exhaust contains carbon monoxide, a colorless, odorless, poison

Breathing carbon monoxide may cause nausea, dizziness, fainting or death. If you start to feel dizzy or weak, immediately cease operation and get to fresh air and seek medical attention.

Log splitters should be operated only outdoors and in well-ventilated areas.

DO NOT operate the log splitter inside any building, enclosure or compartment.

DO NOT allow exhaust fumes to enter a confined area through windows, doors, vents or other openings.

DANGER CARBON MONOXIDE, using a log splitter indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

## WARNING

Fuel and fuel vapors are highly flammable and extremely explosive.

Fire or explosion can cause severe burns or death

Unintentional startup can result in entanglement, traumatic amputation or laceration.

Only use regular unleaded gasoline with a minimum 87 octane rating.

DO NOT mix oil and gasoline together.

Fill tank approximately 1/4" below the top of the tank to allow for fuel expansion.

DO NOT fill fuel tank indoors or when the engine is running or hot.

DO NOT light cigarettes or smoke when filling the fuel tank.

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

WARNING: Read and understand all instructions manual and on safety decals before assembling or op Failure to understand instructions and safety info injury or death. Do not allow anyone to operate the log this manual. A log splitter can be dangerous if assemble not operate this log splitter if you have any question operation. Call our technical support department to any questions.

CAUTION: DO NOT START/ RUN THE ENGINE BEFO THE HYDRAULIC RESERVOIR AND THE OIL IN THE

#### **ENGINE OIL RECOMMENDATIONS**

The engine comes with 10W-30 oil. Refer to the engine's user regarding proper oil temperature ranges and grades to use. En

After the hydraulic reservoir and the engine crankcase are filler. The hydraulic pump should prime itself. With the engine runnin toward the foot plate. This will cause the cylinder to extend and expel is fully extended, retract it. Repeat this procedure several times level again. If the tank is overfilled it tends to expel oil from the breath is retracted. Cycle the cylinder again until it maintains a constant air has been expelled from the cylinder.

## STARTING INSTRUCTIONS

Refer to the Kohler engine's user manual for complete informa and specifications.

196cc Kohler Engine

- a) Check that "ON"/"OFF" switch is in the "ON" position.
- b) Move the throttle lever to "FAST". Always operate the engine with t "FAST" position.
- c) Move choke control lever to "CHOKE" position.
- d) Grasp rope handle and pull slowly to the point of resistance. Once rapidly to start the engine and to avoid engine kickback.
- e) After allowing the engine to warm up, move the choke control lever In cold weather give the engine extra time to warm up befor lever toward "RUN". Operate with the choke lever in the "RUN" po
- f) To stop engine, move the "ON"/"OFF" switch to the "OFF" position.

CAUTION: TURN FUEL SHUT OFF VALVE TO THE "
TOWING.FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN FLOOD
DESTROYING ENGINE OIL.

NOTE: The engine maximum governed speed is preser RPM load speed. When splitting wood, the throttle sho speed in order to generate the horsepower required fo

## **OPERATION**

WARNING: Review safety information related to on page 3 and 4 of this manual. Make sure that you had personal protective equipment described on page

- 1) Set up the log splitter in a clear, level area and chock the wheels.
- 2) For horizontal operation, place a log on the beam against the foot p is securely on the foot plate and up against the beam. To split woor release the pin on the beam latch located near the front end of the



#### **OPERATING INSTRUCTIONS**

#### **TOWING**

WARNING: The log splitter is equipped with pneumatic tires, a Class I or above coupler (2 in. diameter ball required) and safety chains. Before towing, the safety chains must be secured to the hitch or bumper of the vehicle. Local regulations should be checked regarding licensing, lights, towing, etc. Before towing, turn the fuel shut off valve on the engine to the "OFF" position. Failure to turn off the engine before towing may flood the engine. Do not exceed 45 mph when towing the log splitter. Also see Towing Safety on page 4 of this manual.

#### **MAINTENANCE**

WARNING: Shut off splitter and wait until it is completely cool before performing any maintenance. The log splitter should be on a level surface with wheels properly chocked before maneuvering on or around the log splitter.

- Consult the operating and maintenance instructions of the engine's manufacturer for engine care and maintenance.
- Always check the oil level of the hydraulic reservoir before operation. Operating the log splitter without an adequate oil supply will cause severe damage to the pump.
- 3) Change the spin on filter after the first 25 hours of operation. There after change the spin on filter every 100 hours or seasonally, whichever comes first.
- 4) To drain the hydraulic oil, remove the drain plug from the bottom of the tank. The drain plug is located just to the right of the oil filter.
- 5) If the wedge needs to be sharpened, it can be removed and sharpened.
- 6) Clean the breather cap after every 25 hours of operation. When operating in dusty conditions the breather cap should be cleaned more frequently. To clean, first remove the breather cap from the tank, then flush with solvent and blow out the cap with air.
- 7) Also see General Repair and Maintenance Safety on page 3 of this manual.
- 8) All replacement parts must meet manufacturer's specifications.
- 9) Grease Wheel Bearings and tighten all hardware seasonally.

#### STORING THE LOG SPLITTER

Prepare the log splitter for storage at the end of the season or if the log splitter will not be used for 30 days or more.

WARNING: Never store the log splitter with fuel in the fuel tank inside of any building where fumes could contact an open flame or spark, or where ignition sources are present, such as hot water and space heaters, furnaces, clothes dryers, stoves, electric motors, etc.

Clean the log splitter thoroughly before storage.

NOTE: The use of pressure washers and/or garden hoses to clean the log splitter is NOT recommended. Using them to clean may cause damage to the bearings or the engine. In general, using water to clean the log splitter can shorten machine life and reduce serviceability.

- Wipe down the entire log splitter with an oiled rag to prevent rust, especially on the push plate and the beam.
   Completely drain the fuel tank. Never smoke while around or when handling fuel.
- 3. Completely drain the fuel tank. Never smoke while around or when handling fuel. WARNING: Always drain fuel into an approved container while outdoors and away from open flames and other potential sources of ignition. Be sure that engine is cool before draining the fuel.
- 4. Start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty.
- Remove the spark plug. Holding a rag over the cylinder hole, pour approximately a 1 ounce of engine oil into the cylinder and crank slowly to evenly distribute the oil.
- 6. Replace the spark plug.
- 7. Do not store and reuse gasoline from one season to another.
- Replace any gasoline can if it starts to rust. Using gasoline containing rust and/or

## HORIZONTAL POSITION

#### **VERTICAL POSITIO**

- 1. Pull beam lock pin
- 2. Rotate the beam in position by lifting t

Upright position for splitting large

FOR VEHICLE TOWIN



## **TROUBLESHOOTING**

	Engine switch in "OFF" position	Move switch to "ON" position
	Fuel shut-off valve in "OFF" position	Move valve to "ON" position
	No fuel	Add fuel
Engine will not start	Faulty spark plug	Replace the spark plug
	Spark plug is disconnected	Connect the spark plug
	Unit is loaded during start up	Move valve handle back and forth, remove load
Engine shuts off during	Out of fuel	Fill the fuel tank
operation	Low oil level	Fill the crankcase to the proper oil lev
Wedge movement is slow or	Air in the hydraulic oil system	Purge air by extending and retracting wedge several time until motion is sm
erratic	Debris lodged in beam guides	Clear debris from beam
	Low hydraulic oil	Check oil level and add as needed
	Faulty control valve	Contact customer service
Wedge will not extend or retract	Faulty hydraulic pump	Contact customer service
	Low hydraulic oil	Check oil level and add as needed
Wodge does not outs voture	Low hydraulic oil	Check oil level and add as needed
Wedge does not auto-return	Faulty control valve	Contact customer service
Evennelius houseing while to ite	Under-inflated tires	Inflate tires to proper pressure level
Excessive bouncing while towing	Over-inflated tires	Inflate tires to proper pressure level

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If warning labels become illegible or are missing, call 1-888-331-4569 for a free replacement.

For further technical support please contact:

YTL International Inc. 17517 Fabrica Way Suite H Cerritos, CA 90703 Phone: (888) 331-4569 Website: www.CRAFTSMAN.com



## **SPECIFICATIONS**

Maximum Splitting Force	S	
Cycle Time	ls	
(Note: Cycle time may vary given mechanical and environmental factors; the		
published cycle time is for ideal conditions)		
Wedge Height	el	
Gear Pump	е	
Hydraulic Oil AW32, AW46 and Universal Hydraulic Oil		
Hydraulic Capacity	s	
Maximum Log Length26	,""	
Hydraulic Cylinder4-3/8" x 24-1/2	2"	
Maximum Pressure	il.	
Wheel Size		
Hitch Type	er	
Maximum Towing Speed	Н	
Manual Start Engine	С	

NOTE: For Engine Details Refer to the Engine's User Manual.



## DRAWING



## **PARTS LIST**

Ref#	Drawing No.	Description
1	9121-06010-FH	M6x10 Inner Hex Cone Point Set Screw
2	LSP2700-08000-0CG	Cylinder
3	LSP25-00001-DX	Metal Tube
4	LSP25-00005-DX	R Pin
5	LSP25-00004-DX	Cylinder Pin
6	LSP25-00017	Hydraulic Hose (valve- external filter)
7	LSP25-06000	Connector
8	LSM30-05000	Control Valve
9	LSP25-17000	Combination Connector
10	LSP25-00002-DX	130°Joint
11	LSP25-00006-DX	Pin
12	9206-12000-DX	M12 Nylon Lock Nut
13	LSP25B-02000	Wedge
14	9101-12065-DX8.8	M12x65 Hex Bolt
15	LSP25-00016	Hydraulic Hose (valve- gear pump)
16	LSP2700-01000-0CR	Beam
17	LSP3700-00001-DX	Hitch Pin
18	9901-11*2.5	Ø11x2.5 O Ring
19	LSP25-00010-DX	Oil Plug
20	LSP25-00012-DX	R Pin
21	9901-15*2.5	Ø15x2.5 O Ring
22	LSP25-00014-DX	Gear Pump Connector
23	9101-12100-DX8.8	M12x100 Hex Bolt
24	LSP30-10001	Gear Pump 13/1.8
25	LSP25-13000	Metal Plug / Dipstick
26	LSP25-10003	Gear Pump Coupling
27	LSP25-10002	Engine Coupling
28	LSP25-10004-DX	Engine Axle Sleeve
29	LSP25-10005	Gear Pump Stand
30	LSP30-07000	Front Support Leg Assembly
31	9306-08000-DX	Ø8 Lock Washer



## PARTS LIST

Ref#	Drawing No.	Description
38	9404-03030-DX	Ø3x30 Cotter Pin
39	LSP25-00009-DX	Axle Cap
40	LSP25-00021	Rubber Washer
41	LSP25-10008-FH	Steel Wire Snap Ring for Shaft
42	LSP2700-02000	Hydraulic Reservoir
43	9301-06000-DX	Ø6 Flat Washer
44	9101-08040-DX8.8	M8x40 Hex Bolt
45	9101-06020-DX8.8	M6x20 Hex Bolt
46	LSP25-15000-DX	Filter Mounting Plate
47	LSP25-09000	Spin-on Filter
48	LSP25-00007-DX	Connector
49	LSP25-00011-DG	Clamp
50	LSP2700-00005	Plate
51	LSP3200-00011	Clear Oil Pipe
52	9301-20000-DX	Ø20 Flat Washer
53	LSP3700-00003-FH	Wheel Axle
54	LSP25-00003-DX	Spring
55	9101-08025-DX8.8	M8x25 Hex Bolt
56	LSP25-14002	Oil Seal
57	L44643	Tapered Roller Bearing
58	9101-10055-DX8.8	M10x55 Hex Bolt
59	LSP25-12100-0CR	Log Cradle
60	LSP2700-03000-0CR	Tow Bar Assembly
61	LSP25-11000-DX	Chain
62	9110-08010-DX	M8x10 Screw
63	9301-12000-DX	Ø12 Flat Washer
64	Z103	2" Coupler
65	9101-12080-DX8.8	M12x80 Hex Bolt
66	LSP25-00015-DX	Thick Washer
67	9101-12090-DX8.8	M12x90 Hex Bolt
68	9306-06000-DX	Ø6 Lock Washer



## PARTS LIST

Ref#	Drawing No.	Description
75	9304-62000-FH	Steel Wire Snap Ring for Shaft
76	LSP25-10010	Engine Flat Key
77	9206-08000-DX	M8 Nylon Lock Nut
78	LSP30MD-02000	Manual Canister
79	LSP25-10009	Gear Pump Flat Key
80	9101-08030-DX8.8	M8x30 Hex Bolt
81	LSP25-00008-DX	Pin



#### LIMITED WARRANTY

#### Duration of Warranty

For 3 years from the date of purchase, YTL International will replace or repair defects in material and workmanship for the original purchaser of the log splitter. For 2 years, warranty is covered per the engine manufacturer's warranty. For 1 year from date of purchase, YTL International will replace the hydraulic system component parts. The wa not apply to any unit which was not assembled correctly, misused, overloaded or which has been used or operated contrary to our instructions, or which has been repaired by anyone other than an authorized service representative.

#### Warranty Exclusions

The warranty does not cover cosmetic defects such as paint and decals. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires.

#### Normal Wear Exclusions

The log splitter needs periodic service to perform well. The warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment as a whole.

#### Installation. Use and Maintenance Exclusions

The warranty does not apply to parts and/or labor if the log splitter has been misused, neglected, involved in an accident, abused, loaded beyond its' limits, modified or assertince incorrectly. Normal maintenance is not covered under the warranty.

#### Limits of Implied Warranty and Consequential Damage Exclusions

YTL International disclaims any obligation to cover any loss of time, use of this product, freight, or any incidental or consequential claim by anyone incurred from using the let this Warranty is in Lieu of all other Warranties, express or implied, including Warranties of Merchantability or fitness for a partipulation.

PURPOSE.

An exchanged log splitter unit will be subject to the original warranty date. The length of the warranty governing the exchanged unit will be calculated from the purchase dat original unit. The warranty gives you certain legal rights which may change from state to state. Your state may also have other rights you may be entitled to that are not lister this warranty.

#### **CRAFTSMAN®**

is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license. es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia. est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

Product manufactured by: YTL International Inc.
Producto fabricado por: YTL International Inc.
Produit fabriqué par: YTL International Inc.
LICENSEE NAME: YTL International Inc.

LICENSEE ADDRESS: 17517 Fabrica Way Suite H Cerritos, CA 90703

For product, service or warranty information contact us at:
Para obtener información sobre el producto, el mantenimiento
o la garantía, comuníquese con nosotros en:
Pour obtenir de l'information sur les produits, les réparations ou
la garantie, prière de nous contacter au:
U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement
www.CRAFTSMAN.com • 888-331-4569



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

# Divisor de leños de 27 tonelada



Definiciones: Términos y símbolos con alertas de seguridad

Este instructivo utiliza los siguientes términos y símbolos con alertas de seguridad para advertirle de situaciones y riesgos de lesión personal o daños materiales.

PELIGRO: indica una condición peligrosa inminente que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA: indica una condición peligrosa potencialmente que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones grav

PRECAUCIÓN: indica una condición peligrosa potencialmente que, si no se evita, podría causar lesiones menores o model

(Sin palabras) Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

AVISO: Indica una práctica no asociada con lesiones personales que, si no se evita, podría caus

## Componentes

Acoplador de bola de 2 pulgadas

Cilindro hidráulico

Válvula de control

Cuña de 8 pulgadas

Filtro externo

Viga

ADVERTENCIA: Lea todas las advert y todas las instrucciones. El incum advertencias e instrucciones podría eléctrico, incendio o lesiones grave



ADVERTENCIA: Lea y comprenda toda las instrucciones y la información de seguridad en este manual y en las etiquetas adhesivas de seguridad antes de ensamblar y usar este divisor de leños. Su incomprensión podría causar lesiones graves o la muerte. No permita que ninguna persona que no haya leído este manual use este divisor de leños. Un divisor de leños puede ser peligroso si no se ensambla o usa de manera correcta. No use este divisor de leños si tiene preguntas sobre cómo usarlo de manera segura. Llame a nuestro departamento de asistencia técnica al teléfono 1-888-331-4569 para que respondan sus preguntas.

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas, incluyendo plomo y componentes de plomo, que el estado de California considera causantes de cáncer y defectos congénitos u otros peligros para la reproducción. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov

ADVERTENCIA: NUNCA use este divisor de leños para cualquier fin que no sea el de dividir madera. Ha sido diseñado para este fin solamente. Cualquier otro uso puede causar lesiones graves o la muerte y anular su garantía.

## ADVERTENCIA: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD

## 1) SEGURIDAD GENERAL

- SIEMPRE debe mantener el manual de uso del operador en el recipiente para consultarlo. Repase el manual regularmente.
- SIEMPRE debe mantener cualquier observador o mascota a una distancia mínima de 10 pies del área de trabajo mientras use el divisor de leños. El operador es la única persona que debe estar cerca del divisor de leños cuando se esté usando.
- NUNCA se debe activar la válvula de control hasta que todas las personas hayan despejado el área de trabajo.
- NUNCA use ropa holgada o joyas sueltas mientras use el divisor de leños. Mantenga la ropa y el cabello alejados de los componentes en movimiento mientras lo use.
- NUNCA permita que personas adultas sin la capacitación o el conocimiento apropiado usen este divisor de leños.
- NUNCA use el divisor de leños si está bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos, o si no está lo suficientemente alerta como para usar este divisor de leños.
- NO permita que los niños jueguen, se paren, trepen u operen el partidor de troncos en ningún momento.

## 2) ÁREA DE TRABAJO

- NUNCA use el divisor de leños sobre suelos mojados, helados, resbalosos o inestables.
- NUNCA use el divisor de leños dentro de un área cerrada. Los gases del escape contienen monóxido de carbono letal.
- SOLO use el divisor de leños con buena iluminación.
- SOLO use el divisor de leños sobre suelo plano. El uso del divisor de leños sobre una pendiente podría causar su desplazamiento o la caída de leños.
- SIEMPRE debe mantener el área de trabajo libre de escombros. Retire inmediatamente las maderas divididas que haya alrededor del divisor de leños para evitar la posibilidad de tropiezo.

#### 3) PREPARACIÓN DEL LEÑO

Ambos extremos del leño deben cortarse lo más perpendicularmente posible para que no se mueva al dividirlo. El leño debe tener una longitud máxima de 26 pulgadas.

## 4) FUNCIONAMIENTO DEL DIVISOR DE LEÑOS

SOLO debe usar el divisor de leños desde el área del operador, como se muestra en el diagrama. El usar el divisor de leños desde cualquier otro lugar puede causar lesiones graves o la muerte.

- SIEMPRE hay que bloquear las ruedas para que el divisor de leños no se mueva durante el funcionamiento.
- SIEMPRE revise y apriete los componentes y las piezas ensambladas antes de trabajar.
- No use el divisor de leños de noche, hágalo solamente con luz diurna.
- SEPA cómo detener el divisor de leños y desactivar los controles antes de usarlo.

- NUNCA mueva el divisor de leños mientras el motor esté en marc motor antes de deiar el partidor de troncos.
- NUNCA deje el partidor de troncos funcionando sin supervisión, n período corto de tiempo.

MOTOR

ZONA DEL OPERADOR

VIGA

POSICIÓN HORIZON

МОТО

CONJUNT BARRA DI

## POSICIÓN VERTICA

#### 5) REPARACIÓN GENERAL

- NUNCA use su divisor de leños si tiene problemas mecánicos o re
- NUNCA altere de ninguna manera su divisor de leños. Dichas alte problemas de seguridad con su divisor de leños y anularán la gara
- NUNCA lleve a cabo labores de servicio o mantenimiento en su di primero el cable de la bujía.
- NUNCA modifique la configuración del motor. El fabricante ha con máxima del motor para mantenerla dentro de límites seguros. Cor propietario del motor de su divisor de leños particular.
- SIEMPRE debe llevar a cabo todos los procedimientos de r antes de usar su divisor de leños.
- SIEMPRE debe comprobar el nivel del aceite hidráulico y el motor
- NUNCA intente retirar un leño atascado con las manos mientras e encendido.
- SIEMPRE debe reemplazar inmediatamente cualquier pieza
- SIEMPRE debe asegurarse periódicamente que estén ajus tornillos, accesorios hidráulicos y abrazaderas de las mang
- SIEMPRE debe comprobar que todos los repuestos cumpla febricante.

#### 6) MANTENIMIENTO Y ENTREPOSAGE

- El sistema mecánico e hidráulico de su divisor de leños requiere u Asegúrese de reemplazar las mangueras hidráulicas o los o están averiados
- NUNCA busque fugas del fluido hidráulico con la mano. El fluido q pequeño puede ser casi imperceptible. La presión del fluido que e suficiente fuerza como para penetrar la piel y causar LESIONES ( MUERTE. Las fugas pueden detectarse fácilmente pasando un tra donde se sospecha que hay una fuga para buscar decoloración.
- NUNCA retire la tapa del tanque hidráulico mientras el divisor de le El tanque podría contener aceite caliente a presión que podría ca
- NUNCA ajuste la configuración de la válvula de alivio. La válvula divisor de leños se configura en la fábrica. Solo técnicos calificado
- SIEMPRE debe buscar atención médica inmediata si se lesiona co escapa. Podría desarrollar una infección o una reacción grave si n



## ADVERTENCIA: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD

#### 7) PREVENCIÓN DE INCENDIOS

- SOLO debe recargar de combustible su divisor de leños en un área despejada sin emanaciones ni derrames de gasolina.
- NUNCA debe usar su divisor de leños cerca de fuego o chispas o humo. El aceite hidráulico y la gasolina son inflamables y pueden explotar.
- NUNCA añada combustible mientras el motor esté caliente o encendido. Espere a que el motor se enfríe antes de recargar el combustible.
- Si se ha derramado gasolina, aleje el divisor de leños del área del derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que la gasolina se haya evaporado.
- SIEMPRE debe cerrar bien la tapa de la gasolina.
- SIEMPRE debe mantener el silenciador del motor libre de escombros de arena
- SIEMPRE debe mantener la gasolina en un envase aprobado y bien sellado, alejado de artefactos de calefacción. Almacene el envase en un sitio fresco y seco.

#### 8) NOTA IMPORTANTE (sobre los supresores de chispas):

Como medida de precaución contra posibles chispas en el aire, tenga siempre con usted un extintor de incendios de clase B cuando use este divisor de leños en áreas secas.

Este divisor de leños está equipado con un motor de combustión interna y no debe usarse en, ni cerca de, terrenos boscosos o cubiertos de maleza o hierba que no se hayan adecuado primero, a menos que el sistema de escape del motor esté equipado con un supresor de chispas que cumpla con las leyes locales y estatales correspondientes (si las hubiera). Si se usa un supresor de chispas, el operador debe mantenerlo en buen estado. El uso de un supresor de chispas es obligatorio en California. Otros estados tienen leyes similares. Las leyes federales aplican en todos los terrenos federales. Un silenciador con supresor de chispas es opcional y puede obtenerlo como un accesorio adicional en su distribuidor de motores más cercano. Verifique siempre las normativas legales.

#### 9) SEGURIDAD AL REMOLCAR

- NUNCA transporte cargas o maderas en su divisor de leños.
- NUNCA permita que nadie se siente o se traslade sobre su divisor de leños
- NUNCA traslade su divisor de leños sobre terrenos accidentados o desiguales sin un remolcador o asistencia adecuada.
- NUNCA exceda la capacidad de peso de la bola o los límites de carga del acoplador.
- NUNCA se desplace a más de 45 mph cuando remolque su divisor de leños. El remolcar
  el divisor de leños a velocidades superiores a 45 mph puede causar pérdida de control,
  daño al equipo, lesión grave o la muerte. Ajuste la velocidad de remolque de acuerdo
  con el terreno y las condiciones existentes. Tenga más cuidado cuando remolque sobre
  terreno abrupto, evite los agujeros grandes, curvas cerradas y ángulos muy inclinados
  cuando remolque su divisor de leños.
- SIEMPRE coloque cadenas de seguridad al remolcar el partidor de troncos.
- SIEMPRE debe confirmar la firmeza del acoplador cada vez que vaya a remolcar y después de remolcar por 50 millas.
- SIEMPRE debe tener cuidado al retroceder mientras remolca el divisor de leños.
   Podría colearse.
- SIEMPRE debe considerar la longitud de su divisor de leños cuando gire, se estacione o atraviese intersecciones y en toda situación al conducir.
- SIEMPRE debe desacoplar su divisor de leños del remolque antes de usarlo.
- SIEMPRE debe confirmar todas las normativas locales y estatales sobre remolques, permisos y luces antes remolcar su divisor de leños.
- SIEMPRE debe llevar a cabo una inspección antes de remolcar para asegurarse de que el divisor de leños esté conectado de manera correcta y segura al vehículo y que las cadenas de seguridad estén firmemente conectadas al enganche o el parachoques y con holgura suficiente para girar. Conecte siempre el divisor de leños con una bola de 2 pulgadas de clase I o superior.
- SIEMPRE debe reemplazar la bola o el acoplador si se ha dañado.
- SIEMPRE debe girar la válvula de combustible del motor a la posición apagada (OFF) antes de remolcar el divisor de leños. Si no lo hace, el motor podría anegarse y estropear el aceite.

#### **INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE**

#### HERRAMIENTAS NECESARIAS (No incluido)

- Destornillador
- Mortillo
- Cortador de cintas
- Llaves de 13, 17 v 19 mm
- · Llave ajustable grande

#### PASO 1: Instale la rueda

- 1.1 Retire las tuercas y los pernos del eje de la rueda (piezas 73 y 58
- 1.2 Inserte la rueda en el casquillo del eje del depósito del fluio con las piezas 58 y 73 utilizando dos llaves inglesas de 17 mm.

## PASO 2: Instale el conjunto del depósito del fluid y la barra de remolque

2.1 Coloque la barra de remolque al tanque hidráulico y asegú hexagonal M12x100 (23), la arandela plana Ø12 (63) y la M12 (12) utilizando dos llaves inglesas de 19 mm.



#### PASO 3: Conectar el Conjunto de Viga

- 3.1 Retire el pasador de enganche y el pasador R-Clip de la viga (piezas 17 y 20 en la ilustración).
- 3.2 Conecte la viga y el depósito del fluido hidráulico con las piezas 17 y 20 (pasador grande del enganche y gancho R).

#### PASO 5: Conecte la manguera hidráulica

5.1 Retire el tapón del conector y el tapón de la manguera; pue5.2 Conecte la mangueras hidráulicas (6 y 15) al conjunto del se

Los aros tóricos Ø11x2.5 (18) y Ø17x2.5 (69) forman parte del Asegúrese de que los juntas tóricas no se desprendan durante

Una pequeña cantidad de aceite saldrá de las m quite las tapas antes de conectarlas. Se recomie pequeño para atrapar el aceite y evitar que chor

Se requiere una sola junta tórica por conexión. Se tóricas tanto en el extremo de la manguera com conexión. Retire una de las juntas tóricas antes mangueras. La otra junta tórica puede guardars.

Tapón del

conector

## PASO 4: Conectar el motor y la tubería de aceite

- 4.1 Coloque el motor sobre la placa de montaje y apriete con perno hexagonal M8x40 (44), arandela plana Ø8 (34), arandela de bloqueo Ø8 (31) y tuerca de bloqueo de nylon M8 (77) dos llaves inglesas de 13 mm.
- 4.2 Conecte el tubo de aceite claro (51) en la parte inferior de la bomba de engranajes y asegúrelo con la abrazadera (49).

Tapón de la manguera



#### PASO 6: Conecte el soporte de leños

6.1 Retire el pasador de resorte y el pasador de retención de la válvula de control. Gire la palanca de control a la posición vertical y asegúrela con el pasador de retención y el pasador de resorte.

#### PASO 7: Conecte la base de registro

7.1 Instale la pieza 59 (soporte de leños) en la viga con las piezas 63 plana Ø12 y contratuerca de nylon M12) utilizando una llave ingl

# Palanca de control

#### PASO 8: Añada el aceite del motor

- 8.1 Compruebe que la cortadora de troncos esté en una super 8.2 Quite el tapón de llenado y la varilla de aceite para revisar el nivel
- 8.2 Quite el tapón de llenado y la varilla de aceite para revisar el nivel
  8.3 Consulte en el manual independiente del motor del propiet
- 6.3 Consulte en el manual independiente del motor del propiet necesaria de aceite de motor SAE 10W-30; añada aceite hasta of y cambie el tapón de llenado y la varilla de aceite.
- 8.4 Revise el nivel de aceite del motor todos los días y agregue segúr

AVISO: Durante el periodo de rodaje revise el nivel de aceite de Al usar el divisor de leños por primera vez, el operador debe revisar fi de aceite del motor para asegurarse de que funcione correctar

NO intente arrancar el motor antes de que se haya llenado correctam cantidad de aceite recomendados. Si se producen daños en la cortad consecuencia del incumplimiento de estas instrucciones, se sa

#### PASO 9: Agregar aceite hidráulico

- 9.1 El divisor de leños debe estar sobre una superficie plana antes de el aceite hidráulico.
- 9.2 Retire la tapa del aceite del depósito de aceite hidráulico.
- 9.3 Añada 3.7 galones de aceite hidráulico AW32, AW46 & ace
- que son los tipos aceptables de fluidos.

  9.4 Arranque el motor y utilice la palanca de control para extender y re
  varias veces para eliminar el aire de las líneas.
- 9.5 Retraiga la cuña, compruebe el nivel de aceite y añada más cuan-
- 9.6 Se puede usar fluido para transmisión automática si se va trabajar inferiores a 32 grados Fahrenheit para arrancar más fácilmente e

Pasador de resorte

Pasador de retención



## **ADVERTENCIA**

NO retire la tapa de llenado del aceite hidráulico mientras el motor esté encendido o caliente. El aceite caliente podría escapar y causar quemaduras graves. Espere siempre a que el divisor de leños se enfríe completamente antes de retirar la tapa

La temperatura y presión del fluido se eleva en los divisores de leños. El fluido hidráulico puede escapar a través de orificios diminutos, además de perforar la piel y causar grave intoxicación sanguínea.

Inspeccione regularmente el sistema hidráulico para buscar posibles fugas. Nunca busque fugas con la mano mientras el sistema esté presurizado. Busque atención médica inmediata si se lesiona con fluido que escapa.

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y asegúrelas antes de presurizar el sistema. Alivie la presión del sistema antes prestar el servicio. Asegúrese de que las mangueras hidráulicas no toquen ninguna superficie caliente o cortante.

Las mangueras deben colocarse de manera que no tengan contacto con el motor y la cuña de corte. Inspeccione las mangueras antes de usar el divisor de leños para evitar graves lesiones corporales.

#### PASO 10: Llene el tanque de gasolina

10.1 Use solo gasolina regular sin plomo, limpia y reciente, de 87 octanos como mínimo.10.2 NO MEZCLE aceite con la gasolina.

10.3 Retire la tapa del tanque de gasolina y vierta lentamente la gasolina. NO llene en exceso, deje un espacio de expansión de un cuarto de pulgada.

10.4 Atornille la tapa y limpie la gasolina que se haya derramado.

Los gases de escape del divisor de leños contienen monóxido de carbono, un gas i ncoloro, inodoro y tóxico. El respirar monóxido de carbono produce náusea, mareo, desmayo o la muerte. Si comienza a sentirse mareado o débil, busque inmediatamente aire fresco.

Use el divisor de leños solo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

NO use el divisor de leños dentro de una edificación, un área encerrada o un compartimiento.

NO permita que los gases de escape penetren en un área confinada a través de ventanas, puertas, respiraderos y otras aberturas.

PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO, el usar el divisor de leños en áreas interiores PUEDE CAUSAR LA MUERTE EN MINUTOS.

## **ADVERTENCIA**

El combustible y los vapores del combustible son muy inflamables y explosivos.

El fuego o la explosión puede causar quemaduras graves o la muerte.

El arranque no intencional puede causar peligro de enredo, amputación traumática o laceración.

Use solo gasolina regular sin plomo, limpia y reciente, de 87 octanos como mínimo. NO mezcle aceite con la gasolina.

Llene el tanque a un cuarto de pulgada por debajo del nivel máximo para permitir la

expansión de la gasolina. NO llene el tanque en áreas interiores o si el motor está encendido o caliente.

NO encienda cigarrillos ni fume mientras llena el tanque de combustible.

#### **INSTRUCCIONES DE USO**

ADVERTENCIA: Lea y comprenda toda las instruccion seguridad en este manual y en las etiquetas adhesiva: de ensamblar y usar este divisor de leños. Su incompriesiones graves o la muerte. No permita que ninguna pleído este manual use este divisor de leños. Un diviso, peligroso si no se ensambla o usa de manera correcta de leños si tiene preguntas sobre cómo usarlo de manuestro departamento de asistencia técnica al teléfono que respondan sus preguntas.

PRECAUCIÓN: NO ARRANQUE NI USE EL MOTOR A REVISADO EL ACEITE TANTO EN EL DEPÓSITO DE COMO EN EL MOTOR.

#### RECOMENDACIONES SOBRE EL ACEITE DE

El motor se entrega con aceite 10W-30. Consulte el manual del propie obtener información sobre el grado del aceite y los rangos de tempera capacidad para 20.3 onzas de aceite.

Una vez que se haya llenado de aceite el depósito del fluido hidráulic el motor. La bomba hidráulica se ceba por sí misma. Con el motor en mando de la válvula de control hacia la plancha del extremo. Esto ext expulsará el aire. Cuando el cilindro se haya extendido comple Repita este procedimiento varias veces. Al concluir el procedir nivel de aceite. NOTA: si el tanque se llena demasiado, tratará de extrespiradero de la tapa cuando el cilindro se retraiga. Vuelva a ejecuta hasta que mantenga una velocidad constante; esto indica que ha exp

#### **INSTRUCCIONES DE ARRANQUE**

Consulte el manual del propietario de Kohler para obtener info arranque, el mantenimiento y las especificaciones.

Motor Kohler de 196 cc

- a) Asegúrese de que el interruptor de encendido ("ON"/"OFF") esté el
   b) Mueva la palanca de aceleración a la posición rápida ("FAST"). Du mantenga la palanca de aceleración en la posición "FAST".
- c) Mueva la palanca de control del obturador a la posición "CHOKE".
- d) Sujete el asa de la cuerda y tire suavemente hasta que sienta resis para arrancar el motor y evitar el rebote de la cuerda.
- e) Espere que el motor se caliente. Si usa la máquina en clima calien control del estrangulador a intervalos en el transcurso de varios se siga el mismo procedimiento en el transcurso de varios minutos. U obturador en la posición "RUIN"
- f) Para detener el motor, mueva el interruptor "ON"/"OFF" a la posició

PRECAUCIÓN: MUEVA LA VÁLVULA DE CORTE DE POSICIÓN "OFF" ANTES DE REMOLCAR LA MÁQUI EL MOTOR PODRÍA ANEGARSE Y ESTROPEAR EL

NOTA: La velocidad máxima regulada se programa en sin carga. Al partir madera, el acelerador debe colocarse en l para que la bomba tenga la potencia requerida.

#### **FUNCIONAMIENTO**

ADVERTENCIA: Vea la información sobre seguridad r este divisor de leños en las páginas 18 y 19 de este m el equipo de protección personal recomendado que se

- 1) Coloque el divisor de leños en un área despejada y plana, con las
- 2) Para uso horizontal, ponga un leño sobre la viga, contra la plancha de apoyar bien el leño sobre la viga, contra la plancha del extremo la posición vertical, suelte la clavija en el enganche de la viga que delantero de la misma. Incline la viga hasta que la plancha del extr perpendicular al suelo y el divisor de leños se mantenga estable. C



#### INSTRUCCIONES DE USO

#### **REMOLQUE**

ADVERTENCIA: Este divisor de leños está equipado con neumáticos, un acoplador de clase I o superior (requiere una bola de 2 pulgadas de diámetro) y cadenas de seguridad. Antes de remolcar la máquina, debe conectar bien las cadenas de seguridad al enganche o el parachoques del vehículo. Debe consultar las normativas locales sobre licencias, luces, remolque, etc. Mueva la válvula de desconexión del motor a la posición apagada ("Off") antes de remolcar la unidad. Si no lo hace, el motor podría anegarse. No conduzca a más de 45 mph cuando remolque este divisor de leños. Consulte también la sección Seguridad al remolcar en la página 19 de este manual.

#### **MANTENIMIENTO**

ADVERTENCIA: Apague la unidad y espere a que se haya enfriado completamente antes de hacer cualquier tipo de mantenimiento. El divisor de leños debe colocarse sobre una superficie plana con las ruedas bloqueadas de manera apropiada antes de realizar trabajos con la unidad o alrededor de esta.

- Consulte las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante del motor sobre el cuidado y mantenimiento del mismo.
- Revise siempre el nivel del aceite del depósito del fluido hidráulico antes de usar la unidad. El usar el divisor de leños sin una cantidad adecuada de aceite causará grave daño a la bomba.
- Cambie el filtro giratorio después de las primeras 25 horas de funcionamiento. Luego, cambie el filtro giratorio cada 100 horas o cada temporada, lo que ocurra primero.
- 4) Para drenar el aceite hidráulico, retire el tapón de drenaje en la parte inferior del tanque. Se encuentra inmediatamente a la derecha del filtro de aceite.
- 5) La cuña puede retirarse cuando sea necesario afilarla.
- 6) Limpie la tapa del respiradero cada 25 horas de uso. Límpiela más a menudo cuando se trabaje en condiciones de mucho polvo. Para limpiar la tapa del respiradero, retírela del tanque y remójela en un disolvente o use un soplador de aire.
- Consulte también las secciones de Reparación general y Mantenimiento de seguridad en las pácinas 18 de este manual.
- 8) Todos los repuestos deben conformarse a las especificaciones del fabricante.
- 9) Rodeos de la rueda de grasa y apriete todo el hardware estacionalmente

#### ALMACENAMIENTO DEL DIVISOR DE TRONCOS

Prepare el divisor de troncos para almacenamiento al final de la temporada y/o cuando el divisor de troncos no se vaya a utilizar durante más de 30 días.

ADVERTENCIA: Nunca almacene el divisor de troncos con combustible en el tanque de combustible dentro de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con una llama o chispa, o donde se encuentren fuentes de ignición, como agua caliente y calentadores, hornos, secadoras de ropa, estufas, electricidad. motores, etc.

Limpie exhaustivamente el divisor de troncos antes de almacenarlo.

NOTA: NO recomendamos el uso de lavadoras a presión y/o mangueras de jardín para limpiar el divisor de troncos. Usar estos para la limpieza puede causar daños a los rodamientos o al motor. En general, usar agua para limpiar el divisor de troncos puede acortar la vida útil de la máquina y reducir la durabilidad.

- Limpie en su totalidad el divisor de troncos con un trapo lubricado para evitar oxidación, especialmente en la placa de empuje y la viga.
- Drene completamente el tanque de combustible. Nunca fume alrededor o al manipular combustible.

ADVERTENCIA: Siempre drene el combustible en un recipiente adecuado, al aire libre y lejos de llamas abiertas y otras fuentes potenciales de ignición.

Asegúrese de que el motor esté frío antes de drenar el combustible

- Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que las líneas de combustible y el carburador estén vacíos.
- Retire la bujía. Sosteniendo un trapo sobre el agujero del cilindro, vierta aproximadamente 1 onza de aceite de motor en el cilindro y gírelo lentamente para distribuir uniformemente el aceite.
- Reemplace la bujía.

### POSICIÓN HORIZON

## POSICIÓN VERTICA

- 1. Tire del pasador de seguri
- 2. Alce la viga para girarla a

Posición vertical para dividir leños gra

## PARA REMOLCAR CON UN VE

Pres y blo



## DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

	Interruptor del motor en la posición "OFF"	Mueva el interruptor a la posición "ON
	Válvula de corte de combustible en la posición "OFF"	Mueva la válvula a la posición "ON"
	No hay	Agregue combustible
El motor no arranca.	Bujía defectuosa	Reemplace la bujía
	La bujía está desconectada	Conectar la bujía
	La unidad se carga durante el inicio	Mueva la manija de la válvula hacia a y hacia atrás, retire la carga
El motor se apaga durante la	Sin combustible	Llenar el tanque de combustible
operación.	Bajo nivel de aceite	Llene el cárter hasta el nivel de aceite adecuado
El movimiento de la cuña es lento	Aire en el sistema de aceite hidráulico.	Purgue el aire extendiendo y retrayen cuña varias veces hasta que el movin sea suave
o irregular.	Residuos alojados en guías de vigas	Eliminar los escombros de la viga
	Bajo nivel de aceite hidráulico	Verifique el nivel de aceite y agregue sea necesario
	Válvula de control defectuosa	Contactar Servicio al Cliente
La cuña no se extenderá ni retraerá.	Bomba hidráulica defectuosa	Contactar Servicio al Cliente
	Bajo nivel de aceite hidráulico	Verifique el nivel de aceite y agregue ea necesario
La coña de caracter	Bajo nivel de aceite hidráulico	Verifique el nivel de aceite y agregue sea necesario
La cuña no se devuelve automáticamente.	Válvula de control defectuosa	Contactar Servicio al Cliente
	Neumáticos poco inflados	Infle los neumáticos al nivel de presió adecuado
Rebote excesivo al remolcar.	Neumáticos demasiado inflados	Infle los neumáticos al nivel de presió adecuado

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETAS DE ADVERTENCIA: Si las etiquetas de advertencia faltan o son ilegibles, llame al 1-888-331-4569 para solicitar su reemplazo gratuito.

Para soporte técnico adicional contacte a:

YTL International Inc. 17517 Fabrica Way Suite H Cerritos, CA 90703 Teléfono: (888) 331-4569 Sitio web: www.CRAFTSMAN.com



## **ESPECIFICACIONES**

Fuerza de división máxima	27 toneladas	
Duración del ciclo	14 segundos	
(Muchos factores mecánicos y ambientales pueden alterar la duración del ciclo.		
El ciclo que describimos ocurre en condiciones ideales).		
Altura de la cuña	8 pulg. (acero endurecido)	
Bomba de engranajes	14 gal/min., 2 etapas	
Aceite hidráulico	AW32, AW46 y aceite hidráulico universal	
Capacidad de fluido hidráulico	6.5 galones	
Longitud máxima del leño	26 pulgadas	
Cilindro hidráulico	4-3/8 x 24-1/2 pulgadas	
Presión máxima	3712 psi	
Tamaño de las ruedas	4.8-8 con neumáticos de 16 pulgadas (D.O.T)	
Tipo de enganche	Acoplador de bola de 2 pulg.	
Máxima velocidad de remolque	45 mph	
Motor de encendido manual	196 cc	

NOTA: Los detalles del motor se encuentran en el manual del propietario del motor.



## DIAGRAMA



## **LISTA DE COMPONENTES**

31 9306-08000-DX

N.º ref.	Pieza n.º	Descripción
1	9121-06010-FH	M6x10Tornillo de sujeción interno - cono hexagonal
2	LSP2700-08000-0CG	Cilindro
3	LSP25-00001-DX	Tubo de metal
4	LSP25-00005-DX	Pasador R
5	LSP25-00004-DX	Pasador del cilindro
6	LSP25-00017	Manguera hidráulica (válvula-filtro externo)
7	LSP25-06000	Conector
8	LSM30-05000	Válvula de control
9	LSP25-17000	Conector de combinación
10	LSP25-00002-DX	Rótula de 130°
11	LSP25-00006-DX	Pasador
12	9206-12000-DX	M12 Contratuerca de nylon
13	LSP25B-02000	Cuña
14	9101-12065-DX8.8	M12x65 Perno hexagonal
15	LSP25-00016	Manguera hidráulica (válvula-bomba de engranajes)
16	LSP2700-01000-0CR	Viga
17	LSP3700-00001-DX	Pasador de enganche
18	9901-11*2.5	Ø11x2.5 Junta tórica
18 19	9901-11*2.5 LSP25-00010-DX	Ø11x2.5 Junta tórica Tapón del depósito de aceite
19	LSP25-00010-DX	Tapón del depósito de aceite
19 20	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX	Tapón del depósito de aceite Pasador R-Clip
19 20 21	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5	Tapón del depósito de aceite Pasador R-Clip Ø15x2.5 Junta tórica
19 20 21 22	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5 LSP25-00014-DX	Tapón del depósito de aceite  Pasador R-Clip  Ø15x2.5 Junta tórica  Conector de la bomba de engranajes
19 20 21 22 23 24 25	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5 LSP25-00014-DX 9101-12100-DX8.8 LSP30-10001 LSP25-13000	Tapón del depósito de aceite  Pasador R-Clip  Ø15x2.5 Junta tórica  Conector de la bomba de engranajes  M12x100 Perno hexagonal
19 20 21 22 23 24 25 26	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5 LSP25-00014-DX 9101-12100-DX8.8 LSP30-10001 LSP25-13000 LSP25-10003	Tapón del depósito de aceite  Pasador R-Clip  Ø15x2.5 Junta tórica  Conector de la bomba de engranajes  M12x100 Perno hexagonal  Bomba de engranajes 13/1.8  Tapón de llenado  Acoplador de la bomba de engranajes
19 20 21 22 23 24 25 26 27	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5 LSP25-00014-DX 9101-12100-DX8.8 LSP30-10001 LSP25-13000 LSP25-10003 LSP25-10002	Tapón del depósito de aceite  Pasador R-Clip  Ø15x2.5 Junta tórica  Conector de la bomba de engranajes  M12x100 Perno hexagonal  Bomba de engranajes 13/1.8  Tapón de llenado  Acoplador de la bomba de engranajes  Acoplador del motor
19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5 LSP25-00014-DX 9101-12100-DX8.8 LSP30-10001 LSP25-13000 LSP25-10003 LSP25-10002 LSP25-10004-DX	Tapón del depósito de aceite  Pasador R-Clip  Ø15x2.5 Junta tórica  Conector de la bomba de engranajes  M12x100 Perno hexagonal  Bomba de engranajes 13/1.8  Tapón de llenado  Acoplador de la bomba de engranajes  Acoplador del motor  Camisa del eje del motor
19 20 21 22 23 24 25 26 27	LSP25-00010-DX LSP25-00012-DX 9901-15*2.5 LSP25-00014-DX 9101-12100-DX8.8 LSP30-10001 LSP25-13000 LSP25-10003 LSP25-10002	Tapón del depósito de aceite  Pasador R-Clip  Ø15x2.5 Junta tórica  Conector de la bomba de engranajes  M12x100 Perno hexagonal  Bomba de engranajes 13/1.8  Tapón de llenado  Acoplador de la bomba de engranajes  Acoplador del motor

Ø8 Arandela de bloqueo



## LISTA DE COMPONENTES

68

9306-06000-DX

N.º ref.	Pieza n.º	Descripción
38	9404-03030-DX	Ø3x30 Chaveta
39	LSP25-00009-DX	Tapa del eje
40	LSP25-00021	Arandela de goma
41	LSP25-10008-FH	Anillo de retención de alambre de acero para eje
42	LSP2700-02000	Depósito del fluido hidráulico
43	9301-06000-DX	Ø6 Arandela plana
44	9101-08040-DX8.8	M8x40 Perno hexagonal
45	9101-06020-DX8.8	M6x20 Perno hexagonal
46	LSP25-15000-DX	Placa de montaje del filtro
47	LSP25-09000	Filtro roscado
48	LSP25-00007-DX	Conector
49	LSP25-00011-DG	Abrazadera
50	LSP2700-00005	Plancha
51	LSP3200-00011	Tubo de aceite transparente
52	9301-20000-DX	Ø20 Arandela plana
53	LSP3700-00003-FH	Eje de rueda
54	LSP25-00003-DX	Resorte
55	9101-08025-DX8.8	M8x25 Perno hexagonal
56	LSP25-14002	Sello de aceite
57	L44643	Cojinete de rodillos cónicos
58	9101-10055-DX8.8	M10x55 Perno hexagonal
59	LSP25-12100-0CR	Soporte de leños
60	LSP2700-03000-0CR	Conjunto de la barra de remolque
61	LSP25-11000-DX	Cadena
62	9110-08010-DX	M8x10 Tornillo
63	9301-12000-DX	Ø12 Arandela plana
64	Z103	Acoplador de 2 pulgadas
65	9101-12080-DX8.8	M12x80 Perno hexagonal
66	LSP25-00015-DX	Arandela gruesa
67	9101-12090-DX8.8	M12x90 Perno hexagonal

Ø6 Arandela de bloqueo



## LISTA DE COMPONENTES

N.º ref.	Pieza n.º	Descripción
75	9304-62000-FH	Anillo de retención de alambre de acero para el eje
76	LSP25-10010	Chaveta plana del motor
77	9206-08000-DX	M8 Contratuerca de nylon
78	LSP30MD-02000	Recipiente para el manual
79	LSP25-10009	Chaveta plana de la bomba de engranajes
80	9101-08030-DX8.8	M8x30 Perno hexagonal
81	LSP25-00008-DX	Pasador



#### GARANTÍA LIMITADA

#### Duración de la garantía

YTL International ofrece al comprador original del divisor de leños reemplazo o reparación debido a defectos de materiales y mano de obra hasta 3 años después de la fecha de comp La garantía del fabricante del motor cubre al motor durante 2 años. YTL International reemplazará los componentes del sistema hidráulico hasta un año después de la fecha de compr Esta garantía no cubre ninguna unidad debido a ensamblaje incorrecto, uso indebido, sobrecarga o uso contrario a nuestras instrucciones, o debido a reparación o alteración por terce que no sean representantes autorizados por YTL International Inc.

#### Exclusiones de la garantía

Esta garantía no cubre defectos cosméticos tales como pintura, etiquetas adhesivas o desgaste de componentes como neumáticos. Esta garantía no cubre fallos o problemas causad por actos fortuitos o eventos que escapan al control del fabricante.

#### Exclusión por desgaste normal

El divisor de leños requiere mantenimiento periódico para funcionar correctamente. Esta garantía no cubre reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de algún componer o del equipo completo.

#### Exclusión de instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no cubre piezas o mano de obra del divisor de leños debido a uso indebido, negligencia, accidentes, abuso, sobrecarga, modificación o ensamblaje incorrecto. La garantampoco cubre el mantenimiento normal.

#### Límites de la exclusión por daños emergentes y la garantía implícita

YTL International desconoce cualquier obligación de cubrir cualquier pérdida de tiempo, uso del producto, transporte o cualquier reclamo incidental o emergente de usar este divisor de leños. ESTA GARANTÍA PREVALECERÁ SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

Una unidad de reemplazo estará sujeta a la garantía original. El plazo de garantía de la unidad de reemplazo comenzará en la fecha de compra de la unidad original. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales que podrían cambiar de un estado a otro. Su estado también podría otorgarle otros derechos que no están estipulados en esta garantía.

#### CRAFTSMAN®

is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license. es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia. est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

Product manufactured by: YTL International Inc.
Producto fabricado por: YTL International Inc.
Produit fabriqué par: YTL International Inc.
LICENSEE NAME: YTL International Inc.

LICENSEE ADDRESS: 17517 Fabrica Way Suite H Cerritos, CA 90703

For product, service or warranty information contact us at:
Para obtener información sobre el producto, el mantenimiento
o la garantía, comuníquese con nosotros en:
Pour obtenir de l'information sur les produits, les réparations ou
la garantie, prière de nous contacter au:
U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement
www.CRAFTSMAN.com • 888-331-4569

## Total Control of the Control of the